

Paritair Comité voor de Koopvaardij

Commission paritaire pour la marine marchande

Collectieve arbeidsovereenkomst van
17 december 2001

Convention collective de travail du 17 décembre 2001

Toekenning van een aanvullende vergoeding bij de wachtvergoeding voor dagen van inactiviteit, voor de werknemers tewerkgesteld in de ondernemingen zoals bedoeld in artikel 3 bis van de wet van 25 februari 1964 houdende de inrichting van een Pool der Zeelieden

Octroi d'un supplément aux indemnités d'attente pour les jours d'inactivité pour les travailleurs occupés dans les entreprises visées à l'article 3bis de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande

TITEL I. Toepassingsgebied

TITRE P. Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de ondernemingen zoals bedoeld in artikel 3 bis van de wet van 25 februari 1964 houdende de inrichting van een Pool der zeelieden en op de werknemers van deze ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de Koopvaardij ressorteren.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux entreprises visées à l'article 3bis de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande et aux travailleurs de ces entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour la marine marchande.

Art. 2. Voor elke dag inactiviteit in gevolge ontstentenis van economische bedrijvigheid (gebaseerd op een systeem van 6 dagen per week), zullen de werknemers een aanvullende vergoeding op de wachtvergoeding ontvangen ten bedrage van 12,57 EUR bruto, betaald door Fonds voor Bestaanszekerheid voor de ondernemingen en werknemers zoals bedoeld in artikel 3 bis van de wet van 25 februari 1964 houdende de inrichting van een Pool der Zeelieden.

Art. 2. Pour chaque jour d'inactivité suite à l'absence d'activité économique (basée sur un régime de 6 jours par semaine), les travailleurs recevront un supplément aux indemnités d'attente à hauteur de 12,57 EUR bruts, payable par le Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises et les travailleurs tels que visés à l'article 3bis de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des Marins de la marine marchande.

NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR.-ENREGISTR.	NR.
1 8 -02- 2002	1 8 -04- 2002	MO
		62121160316

Art. 3. Het gedeelte van de aanvullende vergoeding, begrensd tot de toeslag van toepassing voor de zeevarenden zoals bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 december 1996 tot invoering van een toeslag bij de wachtgelden van sommige zeevarenden ingeschreven in de Belgische Pool der Zeelieden zal worden aangepast volgens dezelfde modaliteiten en op hetzelfde tijdstip als de aanvullende vergoeding bij wachtgelden zoals bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 december 1996 gesloten in het paritair comité voor de koopvaardij.

Art. 4. De financiering van deze aanvullende vergoeding zal gebeuren door de ondernemingen zoals bedoeld in artikel 3 bis van de wet van 25 februari 1964 houdende de inrichting van een Pool der zeevarenden ter Koopvaardij

Deze ondernemingen zullen jaarlijks een forfaitair bedrag in twaalf (12) gelijke delen overmaken aan het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de werknemers en de ondernemingen zoals bedoeld in artikel 3 bis van de wet van 25 februari 1964 houdende de inrichting van een Pool der zeevarenden t.t.z. op 25 oktober, 25 november, 25 december, 25 januari, 25 februari en 25 maart, 25 april, 25 mei, 25 juni, 25 juli, 25 augustus, 25 september.

Jaarlijks wordt de forfaitaire bijdrage van de ondernemingen aan het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de werknemers en de ondernemingen zoals bedoeld in artikel 3 bis van de wet van 25 februari 1964 houdende de inrichting van een Pool der zeevarenden, door de raad van bestuur van het Fonds voor Bestaanszekerheid vastgesteld op 1 september. De goedgekeurde begroting voor het jaar 2001-2002 wordt aangepast in toepassing van artikel 2,3 en 4 van deze overeenkomst.

Art. 3. La partie du supplément d'indemnité limitée au supplément d'application pour les gens de mer tel que prévu à la convention collective de travail du 18 décembre 1996 relative à l'instauration d'un supplément aux indemnités d'attente pour certains marins inscrits au Pool belge des marins de la marine marchande sera adaptée selon les mêmes modalités et au même moment que le supplément d'indemnité d'attente comme prévu à la convention collective de travail du 18 décembre 1996 conclue à la Commission paritaire pour la marine marchande.

Art. 4. Le financement de ce supplément d'indemnité se fera par les entreprises telles que visées à l'article 3bis de la loi du 25 février 1964 instaurant un Pool des marins de la marine marchande.

Ces entreprises verseront annuellement un montant forfaitaire en douze (12) parts égaux au Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises et les travailleurs tels que visés à l'article 3bis de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande, à savoir aux 25 octobre, 25 novembre, 25 décembre, 25 janvier, 25 février, 25 mars, 25 avril, 25 mai, 25 juin, 25 juillet, 25 août et 25 septembre.

La cotisation forfaitaire des entreprises au Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises et les travailleurs tels que visés à l'article 3bis de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande sera fixé annuellement au 1^{er} septembre par le conseil d'administration du fonds de sécurité d'existence. Le budget approuvé pour l'année 2001-2002 sera adapté en application des articles 2, 3 et 4 de la présente convention collective de travail.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 2001 en is gesloten voor een onbepaalde duur zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 november 2000 betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij de wachtvergoeding voor dagen van inactiviteit, voor de werknemers tewerkgesteld in de ondernemingen zoals bedoeld in artikel 3 bis van de wet van 25 februari 1964 houdende de inrichting van een Pool der Zeelieden.

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van ten minste drie maanden, wordt betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de koopvaardij.

Art. 5. La présente convention collective de travail prend effet au 1^{er} octobre 2001 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle remplace la convention collective de travail du 17 novembre 2000 concernant l'octroi d'une allocation complémentaire en plus des indemnités d'attente pour les jours d'inactivité, pour les travailleurs occupés dans les entreprises telles que visées à l'article 3bis de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des Marins de la marine marchande.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis d'au moins trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire pour la marine marchande.